



ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USI APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione di rete
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno
Mai coprire l'apparecchio durante l'impiego.

Max. potenza lampada **4x50W**
Attacco lampada **GU10**
Tipo lampada 
Apparecchio classe I
Grado di protezione **IP20**

Non adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili



ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance
The appliance may not be used in humid or external environments
Never cover the appliance while in function

Capacity of bulb **4x50W**
Type of lampholder **GU10**
Type of bulb 
Appliance in class I
Protection class **IP20**

Not adaptable for mounting onto surfaces normally inflammable



ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESER BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN.

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im Freien eingesetzt werden
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken

Leistung der Gluehbirne **4x50W**
Anschluss **GU10**
Typ der Gluehbirne 
Gerät der Klasse I
Schutzklasse **IP20**

Niet das Gerät eignet sich fuer die Montage auf normal entflammaren Oberflaechen



ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети
Рекомендуется никогда не чистить стекло при употреблении абразивных веществ или Растворителей
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора
Осветительный прибор не может быть использован во влажных помещениях или на улице
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме

Максимальная мощность лампочки **4x50W**
Тип цоколя лампочки **GU10**
Тип лампочки 
Осветительный прибор КЛАССА I
Класс защиты **IP20**

не пригодный для установки на возгораемых поверхностях



ATTENTION: LA SÉCURITÉ DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSÉQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni à l'extérieur
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement

Puissance ampoule **4x50W**
Culot **GU10**
Type ampoule 
Appareil de classe I
Classe de protection **IP20**

Non appareil apte au montage sur surfaces normalement inflammables



ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede
Para limpeza do vidro não usar materiais abrasivos ou solventes
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no exterior
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento

Potência máxima da lâmpada **4x50W**
Tipo de suporte da lâmpada **GU10**
Tipo de lâmpada 
Aparelho de CLASSE I
Classe de protecção **IP20**

Nao apropriado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis



ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red
Para limpiar el cristal no utilize ningún abrasivo o solvente
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato
El aparato no podrá utilizarse en ambientes húmedos ni en exteriores
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento

Potencia máxima de la bombilla **4x50W**
Casquillo de la bombilla **GU10**
Tipo de bombilla 
Aparato CLASE I
Clase de protección **IP20**

No aparato adecuado para el montaje en superficies normalmente inflamables



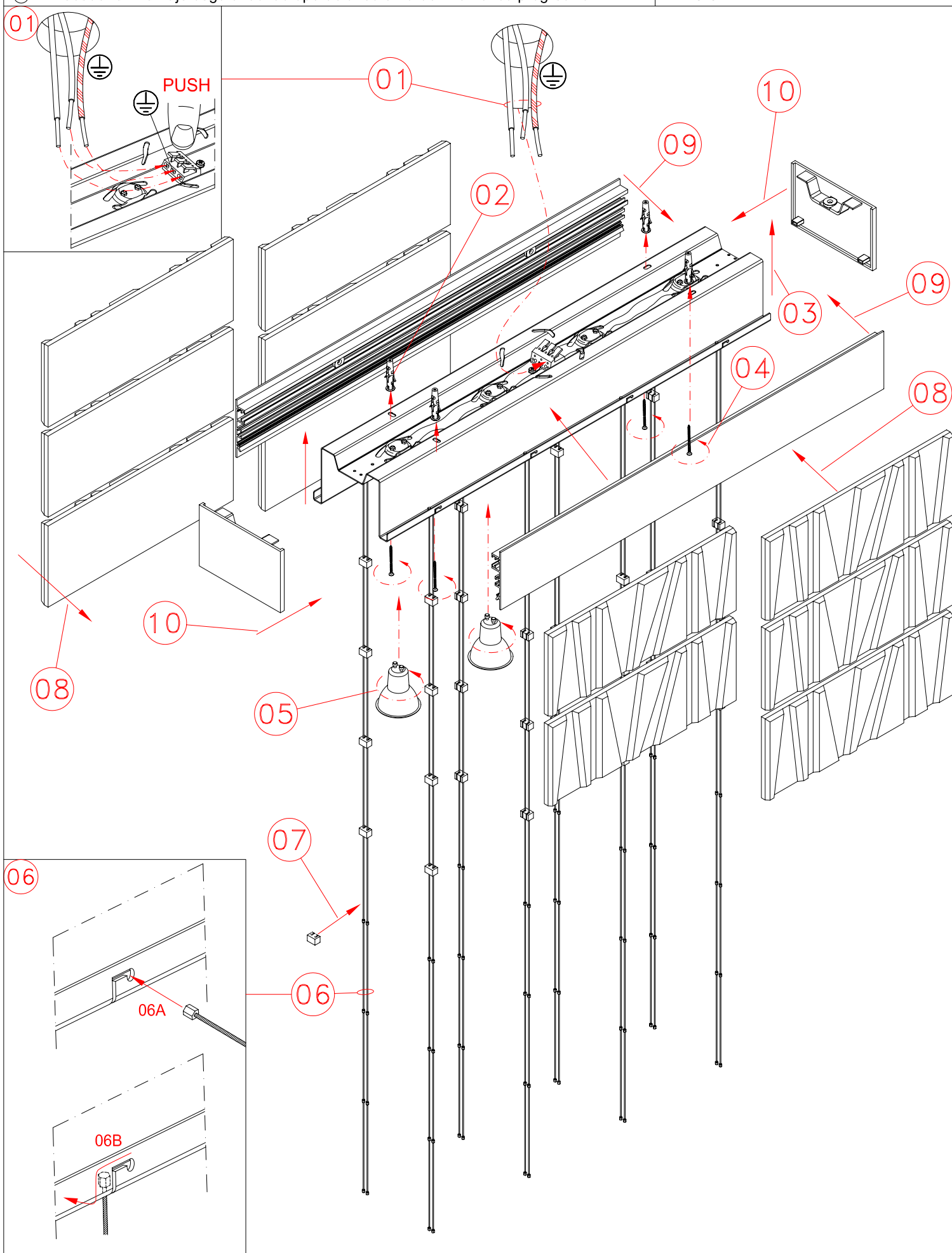
- ① - Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- GB - Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- ① - Arbeitsgänge in numerischer ordnung ausführen, um das gerät zu installieren.
- RU - Производите установку в порядке увеличения обозначенных выше номеров.
- F - Il faut procéder a le montage exècutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.
- P - Proceder a montagem segundo as instruções em ordem numerica progressiva.
- ES - Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.

Fabbian

Rev.01 - 29.01.10

Pag.
1 di 2

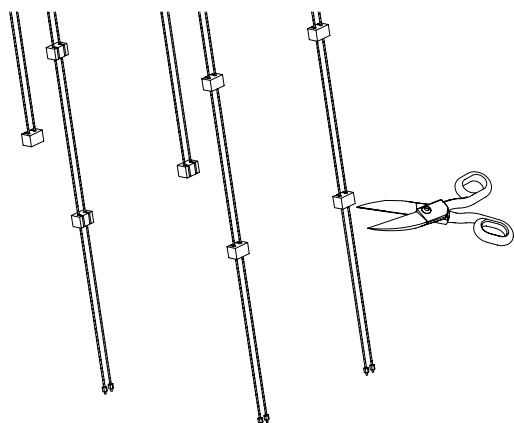
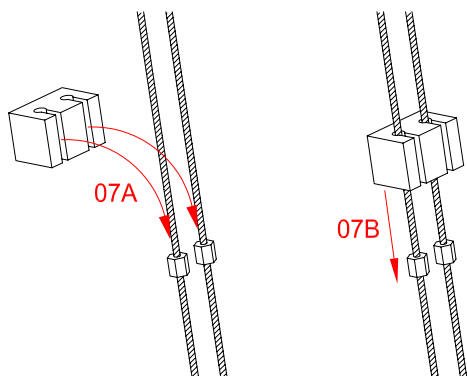
D95E01÷E08
44001



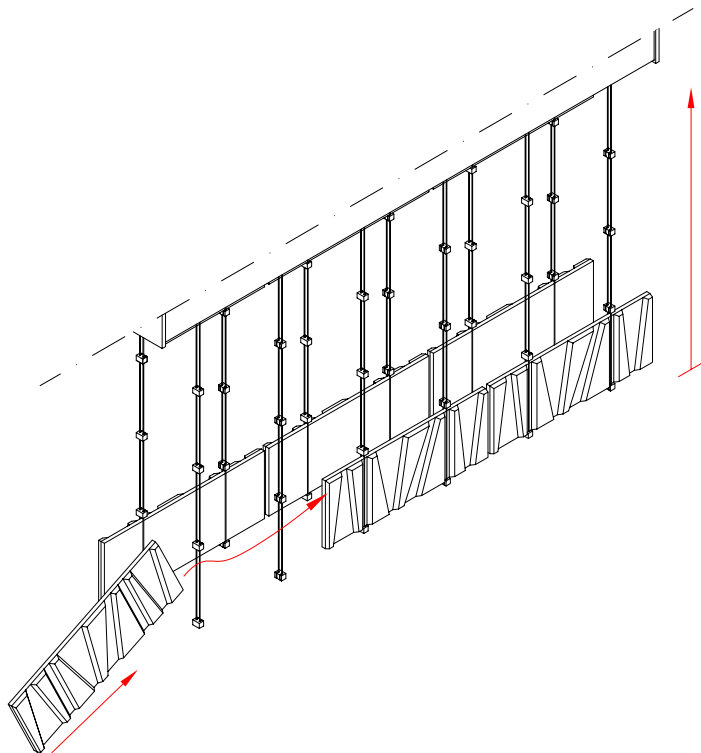
- ① - Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- GB - Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- ④ - Arbeitsgänge in numerischer ordnung ausführen, um das gerät zu installieren.
- RU - Производите установку в порядке увеличения обозначенных выше номеров.
- ⑥ - Il faut procéder a le montage exècutant les operatoins par l'ordre numerique progresssif.
- ⑧ - Proceder a montagem segundo as instruções em ordem numerica progressiva.
- ES - Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.

D95E01÷E08
44001

07

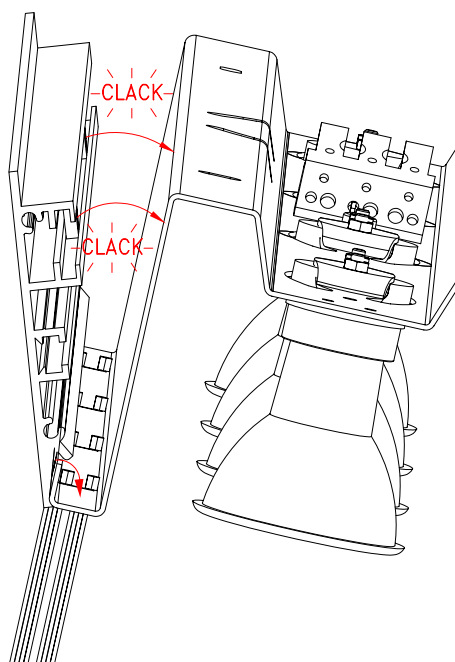


08



N.B. :
INSERIMENTO VETRI DAL BASSO VERSO L'ALTO
INSERT THE GLASSES FROM DOWN TO UP

09



10

